

Marking notes

Remarques pour la notation

Notas para la corrección

May / Mai / Mayo de 2023

Kiswahili / Kiswahili / Kisuajili ab initio

Standard level
Niveau moyen
Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

© International Baccalaureate Organization 2023

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2023

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2023

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

Hoja zilizoongezwa

- Hoja ambazo haziko katika orosha ya mwongozo wa kusahihisha lakini mtahiniwa ameziandika na akazipata atatuzwa alama. Kwa mfano:

Swali la 6

Shule yako imepanga tukio kuadhimisha siku ya Kiswahili Duniani. Umma unakaribishwa kuhudhuria hilo tukio. Umepewa wajibu wa kuwajulisha wakazi wote wa jirani kuhusu hilo tukio. Andika matini ukitoa taarifa kuhusu shughuli zitakazotokea na kwa nini watu wahudhurie

Kipeperushi

Makala

Ripoti rasmi

Kipeperushi

Hoja za kuzingatiwa

- Tarehe ambayo tukio litatokea
- Mahali tukio hilo litafanyika
- Toa habari kuhusu mambo yanayotarajiwa kutokea.
- Eleza ni aina gani ya shughuli zilizoandaliwa kama, hotuba kuhusu umuhimu wa lugha ya Kiswahili Afrika na Dunia, maonyesho ya sanaa za Waswahili, vitabu vya kiswahili, vyakula vya kitamaduni, burudani kama ngoma ya kitamaduni nk.
- Eleza kwa nini watu wa hudhurie (kama, kujiburudisha, kujifunza na kuelewa historia, na kitamaduni ya Kiswahili.

Muundo wa matini ya Kipeperushi

- Tarehe
- Mada
- Vichwa vidogo vidogo
- Tangazo (ujumbe)
- Maelekezo (vichwa vidogo, nukta za risasi, nambari)
- Anwani ya mawasiliano
- Nambari ya simu ya mawasiliano
- Ubunifu wa mwanafunzi, kwa mfano michoro na kadhalika ichukuliwe maanani mradi ubunifu huo unalenga muundo mahususi.

Criterion A: Language

How successfully does the candidate command written language?

- To what extent is the vocabulary appropriate and varied?
- To what extent are the grammatical structures varied?
- To what extent does the accuracy of the language contribute to effective communication?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1-2	<p>Command of the language is limited</p> <p>Vocabulary is sometimes appropriate to the task.</p> <p>Basic grammatical structures are used.</p> <p>Language contains errors in basic structures. Abundant repetition and inaccuracies interfere with meaning.</p>
3-4	<p>Command of the language is generally effective.</p> <p>Vocabulary is generally appropriate to the task, and varied.</p> <p>Some basic grammatical structures are used, with some attempts to use more complex structures.</p> <p>Language is generally accurate for basic structures, but errors occur in more complex structures. Errors at times interfere with communication.</p>
5-6	<p>Command of the language is effective and mostly accurate.</p> <p>Vocabulary is appropriate to the task, and varied.</p> <p>A variety of basic and more complex grammatical structures is used effectively.</p> <p>Language is mostly accurate. Occasional errors do not interfere with communication.</p>

Hoja za kuzingatia

- Iwapo mtahiniwa ameandika maneno machache sana, inachukuliwa kwamba hajatumia msamiati wa kutosha wa kuweza kujieleza. Alama zake zitakuwa za chini hata kama hana makosa mengi ya lugha.
- Katika sarufi, tazama ngeli, nyakati, mnyambuliko wa maneno, upatanishi wa kisarufi na vipengele vyovyote vile.

- Mwanafunzi anaweza kupata alama zote hata kama ana makosa ya lugha iwapo ni machache na hayaathiri mawasiliano.

Muundo wa matini ya postikadi

Postikadi

- Anwani ya mpokeaji
- Tarehe
- Salamu (mpendwa .../ habari)
- Ujumbe
- Hitimisho (wasalam, kila la heri)
- Anwani ya mwandishi
- Muundo kulingana na ubunifu wa mwanafunzi.